



懷念古早的過年

日頭愈來愈短，天氣嘛愈來愈寒矣。過年閣無佬久就欲到矣，予我懷念囡仔時代的過年。彼陣過年的時，毋但有真濟肉通好食，嘛有新衫通好穿，紅包閣提幾若个。若想著遮的好空的代誌，我就喺笑目笑，歡喜甲睏袂去，所以做囡仔的時，上歡喜的代誌就是過年。

以早，因為學校的規定，去學校著愛穿『khá-khih』色的制服，所以佇學校的學生囡仔，衫穿甲整齊整齊，袂親像序大人的衫仔褲，毋是破的、就是補的，無啥好看。若到過年時仔，逐家攏愛穿較嬌咧，所以序大人攏會共囡仔買一軀新制服。因為讀冊囡仔當咧大，『khá-khih』布閣真勢勾水，所以序大人共囡仔買的新衫攏大一號，雖然穿新衫的時，手腕、褲跤攏愛擎一、兩擎，囡仔人嘛是真歡喜。

五、六十年前，臺灣是農業社會，逐家攏散赤，阮老爸是賸田來種作的佃農，閣比人較散赤。雖然阮三頓所食的已經是白米飯，毋是番薯簽飯，毋過三頓的物配，攏是家己菜園仔所種的菜蔬。干焦初一、十五犒軍拜拜的時，才有半斤肥豬肉仔通楔喺齒縫。

過年的圍爐菜就無全款囉！阮會剖家己飼的雞仔、鴨仔，閣買寡魚恰肉，加起來有十外斤，彼當陣我是定定食甲毋知通飽。過年彼成十工所食的肉，是普通時一個月的十外倍，真正是魚魚肉肉誠豐沛。上心適的是圍爐的時，阮阿母那夾菜那教阮講好話，親像「食雞才會起家、食菜頭好彩頭、食菜豆食甲老老老、食予賭年年賭」等等。桌仔頂每一項菜攏有意義，每一項菜攏有好吉兆的話語。普通時食這寡菜毋免講好話，到過年著愛講好話，實在是真趣味！

圍爐了後，我就踮邊仔等序大分哲年錢。阮阿母代先有交代，提著紅包的時，除了講多謝以外，嘛愛閣講：「恭喜發財、祝你事事如意、祝你食百二」等等好吉兆的話。我攏有照阮阿母的吩咐去做，結果，毋但我提著紅包的人歡喜，予我紅包的序大人嘛歡喜甲喺裂獅獅。

作者：楊文清

☆詞彙學習☆

【好空】hó-khang：好機會、好事情。

【軀】su：計算成套衣服的單位。

【勾水】kiu-tsuí：縮水。形容衣物經水洗過後而縮小尺寸。

【擎】pih：將袖子或褲管挽起。

【賸田】pák-tshân：租田。租用田地耕作。

【物配】mih-phuè/mn̄gh-phè：配菜，吃飯時的下飯菜。

【楔】seh：把東西塞進孔縫內。

【豐沛】phong-phài：菜餚豐盛。

【序大】sī-tuā：長輩。

【哲年錢】teh-nî-tsinn：壓歲錢。